



100
1922 - 2022

Neges Heddwch ac Ewyllys Da Peace and Goodwill Message



परिवेश संकट

समय बीता जा रहा है
और हमारी दुनिया जल रही है.
जागने का समय आ गया है.

प्रलय, अकाल और दरिद्रता,
यही है हमारा सत्य.

देशांतरण, युद्ध और विस्थापन,
क्या यही हम सब का भविष्य है?

अब तक हम उनकी क्यों सुन रहे हैं
सत्ता पर बैठकर ब्लाह ब्लाह करने वालों की?

क्यों हमें अब भी ऐसा लगता है
धन के बल पर हम बच जायेंगे?

जागने का समय आ गया है.
परिवर्तन का समय आ गया है.

हम इस प्रकार से आगे नहीं चल पाएंगे.
विकल्प हमारे प्रत्यक्ष हैं,
गति को रोकने का, उपयोग को घटाने का,
सोचने का .
अतिशय उपयोग को विराम देने का.

कारण हम पहले नहीं होंगे भुगतने वाले.

अतः यह है हमारा प्रतिज्ञा
जीवन शैली को बदलने का
संरचनात्मक परिवर्तन का आह्वान करने का
वैश्विक दक्षिण के निवासियों के हित के लिए.
हम सब के भविष्य के लिए.

प्रारम्भ हम स्वयं से करेंगे
छोटे छोटे परिवर्तनों के द्वारा
हम व्यापारियों और राजनीतियों को बाध्य करेंगे
बड़े बड़े परिवर्तनों को साकार करने के लिए.

यह है हमारी प्रतिज्ञा.
आपका क्या विचार है ?

जागने का समय आ गया है.



Yr Argyfwng Hinsawdd

Mae'r cloc yn ticio
Ac mae'n byd ni ar dân.
Mae'n amser deffro.

Llifogydd, tanau, newyn, a thlodi,
dyma ein realiti ni.

Mudo, gwrthdaro, dadleoli,
ai dyma ein dyfodol ni?
Pam ein bod ni'n dal i wrando
ar bla bla bla'r rhai mewn pŵer?
Pam ein bod ni'n dal i greu
y gallwn brynu ein ffordd allan?

Mae'n amser deffro.
Mae'n amser addo i newid.

Fedrwn ni ddim cario 'mlaen fel hyn.
Mae gennym ni'r fraint i arafu,
i leihau ein defnydd,
i feddwl.
i stopio'r cynnydd.

Achos nid ni fydd yn dioddef yn gyntaf.
Felly dyma ein haddewid
i newid ein ffordd o fyw
a galw am newid systemig
er mwyn y rheiny yng ngwledydd y De Byd-eang.
Er mwyn dyfodol ein cartref.

Dechreuwn wrth ein traed
gan wneud y pethau bychain
A rhown bwysau ar gwmnïau a gwleidyddion
i wneud y pethau mawr.

Dyma'n haddewid ni.
Beth yw dy addewid di?
Mae'n amser deffro.

Want to do more:

Record yourself and your friends reading the message in
your language and share on 18 May - tagging @Urdd using
#Heddwch100 #yourlanguagehere #yourcountryhere

Suggested text for your quote re-tweet:

@Urdd से अमन और शान्ति के इस महत्वपूर्ण सन्देश को देखें. यह हिंदी में यहाँ
उपलब्ध है : हिंदी # परिवेश संकट #Heddwch100 #Peace100



@Urdd



Urdd Gobaith Cymru



@urddgobaithcymru

#Heddwch100

heddwch@urdd.org
www.urdd.cymru/heddwch

धन्यवाद. Diolch. Thank you:

धन्यवाद Diolch! Thank you for your support.

British Council & Llywodraeth Cymru / Welsh Government